



MALU KRETTLI

TRANSLATOR

PROFESSIONAL RESUME

I am extremely passionate about languages and started translating as a hobby. Stories, comics, subtitling videos of my interest. I'm looking for translation and subtitling jobs.

STRONG POINTS

I am very competent in the development of translations/subtitles. With 8 years of experience in the freelance market. I appreciate a quick job, but with extreme quality. I am always looking to improve myself in new language courses, at the moment, I do Mandarin.

CONTACT

+55 (77) 9 9176-7858
malukrettli@hotmail.com

PREVIOUS EXPERIENCE

FREELANCER

Worldpackers (2020)

Responsible for subtitling videos from the site's courses

Scientific articles

Translation and proofreading of scientific articles.

The most recent will be published in the magazine "Cadernos de História da Educação"

LANGUAGES

PORTUGUESE

Native speaker

ENGLISH

Fluency Diploma by FISK (2012)

Fluency Diploma from MET (2018)

SPANISH

Lived in Argentina (2016) - Fluent

MANDARIN

Student - Beginner level

ACADEMIC EDUCATION

DEGREE IN LETTERS - PORTUGUESE/ENGLISH

UniCesumar

VOLUNTEER

AUDIOVISUAL TRANSLATOR - SUBTITLING

TED Talks and GitHub